



ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ відповідно до Регламенту REACH 453/2010	стор.
МАТTLATEX фарба матова інтер'єрна ТМ TRIORA дата: 07.11.2024 версія: 1.0	1 із 10

1. Найменування хімічної продукції [речовини (препарату) та виробника]

1.1 Найменування	
Форма продукту	Суміш
Торгове найменування	МАТTLATEX фарба матова інтер'єрна ТМ TRIORA ®
1.2 Області застосування хімічної продукції	
Рекомендації щодо застосування хімічної продукції	Для первинного та ремонтного захисно-декоративного фарбування поверхонь всередині приміщення, які необхідно мити: бетонних, оштукатурених, цементно-вапняних, азбоцементних, цегляних, гіпсокартонних та інших пористих поверхонь, усі види шпалер під фарбування. Можливе фарбування деревоволокнистих, деревостружкових плит всередині приміщень (крім приміщень з підвищеною вологістю: ванни, підвали, сауни і т.п.).
Нерекомендоване застосування	Немає
1.3 Інформація про постачальника паспорту безпечності хімічної продукції	
Адреса	Виробник: ТОВ "ПП ЗІП", вул. Широка, 107-а, м.Кам'янське, Дніпропетровська обл., Україна 51901 Тел. +38 (056) 953 59 16 e-mail: office@zip.ua
Відповідальний за паспорт безпечності	e-mail: office@zip.ua
1.4 Телефонний номер екстреного зв'язку	
Протипожежна служба – 101 (цілодобово); Швидка медична допомога – 103 (цілодобово); Служба порятунку, управління з НС – 112 (цілодобово).	

2. Визначення ризику(ів)

2.1 Класифікація небезпеки
Визначення продукту: суміш Класифікація небезпеки відповідно до Регламенту ЄС №1272/2008 [CLP/GHS]
Суміш не підпадає під жодну класифікацію небезпеки. Небезпечні компоненти суміші вказані у розділі 3.2. Містить речовини, що можуть викликати алергічну реакцію шкіри. Потрапляння в очі може викликати механічне подразнення.
Повний текст позначень небезпеки та Н-виразів: див. Розділ 16.



ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ відповідно до Регламенту REACH 453/2010	стор.
МАТTLATEX фарба матова інтер'єрна ТМ TRIORA дата: 07.11.2024 версія: 1.0	2 із 10

2.2 Елементи маркування

Не потребує спеціального маркування щодо небезпеки.

2.3 Інша небезпека

Суміш не містить речовин, що класифікуються як СБТ чи дСдБ, або призводять до руйнування ендокринної системи.

3. Склад/інформація про компоненти

3.1 Хімічні речовини

Продукт є сумішшю

3.2 Суміші

Назва компонента	Ідентифікатор / № державної реєстрації	%	Класифікація відповідно Регламенту ЕС № 1272/2008 (CLP)
Моноетилен гліколь	(CAS №) 107-21-1 / 603-027-00-1	0,5 – 1,5	ВТОМ-ХВ 2 (нирки), H373 (оральний вплив). Гостра токс.4 (при оральному впливі), H302. GHS07, УВ
2-метілізотіазол-3(2H)-он	(CAS №) 2682-20-4 / 613-326-00-9	0,002-0,006	Гостра токс.2 (інгаляція), H330 Гостра токс.3 (оральний вплив), H301 Гостра токс.3 (дермальний вплив), H311 Кор. Шкіри 1B, H314 Пошк. Очей 1, H318 Шкіри Сенс. 1A, H317:C ≥ 0,0015% Вод.Гостр.Токс. 1, H400, M = 10 Вод.Хрон.Токс. 1, H410, M = 1 GHS05, GHS06, GHS09, НБ, EUH071

Повну розшифровку виразів дивись у розділі 16.

4. Склад/інформація про компоненти

4.1 Опис заходів першої допомоги

У всіх сумнівних випадках, якщо симптоми не проходять, зверніться до лікаря. Покажіть лікарю цей паспорт безпеки або етикетку, якщо можливо.

Загальна інформація

У випадку інгаляції:

за нормальних умов пари не викликають фізіологічних змін.

У випадку нездужання, винесіть потерпілого на свіже повітря та забезпечте йому спокій у зручному для дихання положенні.

У випадку зупинки дихання, або нерегулярного дихання забезпечте штучне дихання, за наявності одягнути кисневу маску або автономний дихальний апарат.



ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ відповідно до Регламенту REACH 453/2010	стор.
МАТTLATEX фарба матова інтер'єрна ТМ TRIORA дата: 07.11.2024 версія: 1.0	3 із 10

4.1 Опис заходів першої допомоги	
Загальна інформація	<p>У випадку контакту з очима: необхідно ретельно промити очі водою. При появі ознаку подразнення зверніться до лікаря.</p> <p>У випадку контакту зі шкірою: можливі алергічні реакції. Промити шкіру водою. Звернутись за медичною допомогою, якщо біль або почервоніння не зникають.</p> <p>У випадку ковтання: зверніться до токсикологічного центру або до лікаря. Прополоскати рот водою. Якщо матеріал був проковтнутий і постраждала особа при свідомості, дайте випити невелику кількість води. При появі блювоти слід тримати голову низько, щоб блювотні маси не потрапили в легені. Підтримуйте відкриті дихальні шляхи. Послабте тісний одяг, наприклад комір, краватку, ремінь або пояс.</p>
4.2 Найбільш важливі симптоми і ефекти (гострі та хронічні)	
У випадку інгаляції	Немає.
У випадку контакту з очима	Можливе почервоніння.
У випадку контакту зі шкірою	У деяких випадках можливе почервоніння.
У випадку потрапляння в шлунок	Шлункова біль
Інформація для лікаря	Лікувати згідно з симптомами і підтримувати стабільний стан.
Необхідні засоби першої допомоги	Універсальний медичний набір ліків (з консультацією медичного представника).
4.3 Невідкладна швидка медична допомога і спеціальне лікування	
Специфічного лікування не потрібно.	

5. Протипожежні заходи

5.1 Засоби гасіння пожежі	
Горючі властивості	Негорюча рідина
Відповідні заходи пожежогасіння	Використовуйте засоби пожежогасіння, придатні для оточуючих матеріалів. Використовуйте розпилену воду або туман, піну.
5.2 Особливі небезпечності речовини або суміші	
Додаткова інформація	У разі пожежі можуть виникнути небезпечні оксиди вуглецю (CO, CO ₂), які у поєднанні з повітрям створюють вибухонебезпечну суміш, що важче за повітря.



ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ відповідно до Регламенту REACH 453/2010	стор.
МАТTLATEX фарба матова інтер'єрна ТМ TRIORA дата: 07.11.2024 версія: 1.0	4 із 10

5.3 Вказівки для пожежників

Спеціальні захисні заходи обережності для пожежних	Автономний дихальний апарат з маскою, що закриває обличчя, і повним захисним одягом (стандартний одяг).
---	---

6. Заходи під час випадкового вивільнення

6.1 Заходи індивідуального захисту, захисний одяг та дії при надзвичайних ситуаціях

Для звичайного персоналу	Зупинити витік, якщо це можна досягти без ризику. Продукт може створювати слизьку поверхню.
Для персоналу екстреного реагування	Персонал екстреного реагування повинен носити відповідне захисне спорядження із маскою, що повністю закриває обличчя. Одяг (включаючи шоломи, захисні черевики та рукавички), що відповідає європейському стандарту EN 469, забезпечить базовий рівень протихімічного захисту.

6.2 Вказівки з захисту навколишнього середовища

Не потребує особливих заходів

6.3 Методи і матеріали для усунення забруднень

Для малої кількості	Для малої кількості: Зібрати за допомогою належного абсорбуючого матеріалу (напр. піску, тирси, універсальних зв'язуючих речовин, кизельгуру). Утилізувати адсорбований матеріал у відповідності до нормативних вимог.
Для великої кількості	Зупиніть витік. За можливості відкачати продукт. Перемістіть контейнери із зони розливу. Змийте розлив водою в станцію очищення стоків або зберіть розлив за допомогою абсорбуючого матеріалу, напр. піску, землі, вермикуліту або землі та помістіть у контейнер для утилізації відповідно до місцевих правил.

6.4 Посилання на інші розділи

Інформація про індивідуальні особисті заходи безпеки – див. Розділ 8.
Інформація про утилізацію відходів виробництва – див. Розділ 13.

7. Поводження та зберігання

7.1 Заходи безпечного поведження

Застереження з безпечного поведження	Уникати контакту з очима, шкірою та одягом.
Загальні рекомендації з гігієни	Не їсти, не пити при роботі з продуктом. За необхідності використовувати захисний одяг. Вимити руки перед прийманням їжі, палінням



ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ відповідно до Регламенту REACH 453/2010	стор.
МАТTLATEX фарба матова інтер'єрна ТМ TRIORA дата: 07.11.2024 версія: 1.0	5 із 10

7.2 Умови для безпечного зберігання з урахуванням несумісностей	
Технічні заходи і умови зберігання	Зберігати в оригінальній тарі. Зберігати подалі від джерел тепла.
Вимоги до складських приміщень та ємностей	Зберігати в щільно закритих контейнерах у прохолодному, сухому, ізольованому, добре провітрюваному місці, захищеному від прямих сонячних променів.
Пакування	Оригінальне пакування: пластикові відра.
7.3 Специфічне кінцеве використання	
Немає	

8. Контроль за небезпечним впливом / індивідуальний захист

8.1. Параметри контролю		
Контроль за концентрацією в робочій зоні		
Речовина	Норма для робочої зони	Норма щодо короткочасної дії
Моноетилен гліколь	35 mg/m ³	-
2-метілізотіазол-3(2H)-он	0,021 mg/m ³	0,043 mg/m ³
8.2 Контроль впливу		
8.2.1 Відповідні заходи технічного контролю		
Забезпечити достатню вентиляцію приміщення при використанні матеріалів і виконувати правила гігієни, контролювати індивідуальні властивості.		
8.2.2 Заходи індивідуального захисту		
Захист дихальних шляхів	Використовувати з достатньою вентиляцією.	
Захист очей/обличчя	За необхідності захисні окуляри.	
Захист шкіри/тіла	Уникати контакту зі шкірою, використовувати захисний одяг з довгими рукавами. Використовувати гумові рукавички у випадку прямого контакту зі шкірою.	
Загальні правила гігієни	Мити руки і лице з милом перед вживанням їжі або питтям.	
8.2.3 Контроль сприяння на навколишнє середовище		
Спеціальних заходів не потрібно		



ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ відповідно до Регламенту REACH 453/2010	стор.
МАТTLATEX фарба матова інтер'єрна ТМ TRIORA дата: 07.11.2024 версія: 1.0	6 із 10

9. Фізичні і хімічні властивості

Агрегатний стан	Рідина
Колір	Білий
Запах	Легкий
Точка замерзання (°C)	бл.-2
Температура кипіння (°C)	бл. 100
Займистість	Не займається
Нижня/верхня межа вибуховості	Немає даних
Точка спалаху (°C)	>110
Температура самозаймання (°C)	~380
Температура розкладання (°C)	Не застосовується
pH	8 ± 1
В'язкість, cP	10 000 - 40 000
Розчинність	Повністю розчинна у воді
Коефіцієнт розподілу «н-октанол/вода»	Не застосовується
Тиск пари, hPa за 20 °C	23,4
Відносна густина	1,3 -1,6
Відносна густина пари (повітря)	Не визначалась
Характеристика частинок	Не застосовується

10. Стабільність і реактивна здатність

10.1 Реакційна здатність	Не проявляє реакційної здатності в нормальних умовах зберігання та використання.
10.2 Хімічна стабільність	Стабільний в нормальних умовах.
10.3 Можливість виникнення небезпечних реакцій	При дотриманні приписів/вказівок не утворює небезпечних реакцій під час зберігання та поводження.
10.4. Умови, яких слід уникати	Високі температури.
10.5 Несумісні матеріали	Немає
10.6 Небезпечні продукти розкладу	Стабільний за нормальних умов. Продукти термічного розкладу окисли вуглецю.

11. Токсикологічна інформація

11.1 Інформація про токсикологічні ефекти	
Токсикологічні дослідження не проводилися. Приведенні данні являється розрахунковими.	
Гостра токсичність	Продукт не підпадає під класифікацію безпеки. Оральний шлях - (>5 000 мг/кг) Дермальний шлях – >5 000 мг/кг Інгаляція - >200 мг/л



ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ відповідно до Регламенту REACH 453/2010	стор.
МАТTLATEX фарба матова інтер'єрна ТМ TRIORA дата: 07.11.2024 версія: 1.0	7 із 10

11.1 Інформація про токсикологічні ефекти

Подразнення / корозія шкіри	Продукт не підпадає під класифікацію небезпеки.
Подразнення очей	Продукт не підпадає під класифікацію небезпеки. Потрапляння в очі може викликати механічне подразнення.
Сенсибілізація шкіри	Продукт не підпадає під класифікацію, але містить речовини, що можуть викликати алергічну реакцію шкіри.
Мутагенність (гоноцит)	Не мутагенний
Канцерогенність	Не виявлена
Токсичність для репродуктивної системи	Не спостерігається репродуктивної токсичності
Специфічна органна токсичність, одноразова/повторювана	Не виявлена
Аспірація	Продукт не підпадає під класифікацію небезпеки.

11.2 Вплив на ендокринну систему

Не має в складі речовин, що руйнують ендокринну систему

12. Екологічна інформація

12.1 Токсичність для довкілля

Токсикологічні дослідження не проводилися. Класифікація проведена на основі наявних результатів досліджень токсичності компонентів суміші і схожих сумішей. Виходячи із наявних даних, продукт безпечний для водного середовища

Водні безхребетні	LC50 (48год) >100 мг/л (<i>Daphnia magna</i>)
Риби	LC50 (96год) >100 мг/л (<i>Carassius auratus</i>)
Водорості	EC50 (72год) >100 мг/л (<i>Raphidocelis subcapitata</i>)

12.2 Стійкість та схильність до розпаду

Продукт швидко біорозкладається

12.3 Біоаккумулятивний потенціал

Не слід очікувати накопичення в організмах.

12.4 Мобільність у ґрунті

Не очікується адсорбція ґрунтом

12.5 Результати оцінки СБТ / дСдБ-речовини

Ця суміш не містить ніяких речовин, щоб оцінювались як СБТ чи дСдБ.

12.6 Властивості руйнівників ендокринної системи

Ця суміш не містить ніяких речовин, щоб оцінювались як руйнівники ендокринної системи



ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ відповідно до Регламенту REACH 453/2010	стор.
MATTLATEX фарба матова інтер'єрна ТМ TRIORA дата: 07.11.2024 версія: 1.0	8 із 10

13. Вказівки з утилізації відходів

13.1 Методи утилізації відходів	
Утилізація / продукт	Утилізація відходів повинна виконуватися згідно суворих вимог у відповідності з діючими місцевими, національними правилами та законами.
Європейський каталог відходів EWC	08 01 20 – Водні суспензії, що містять фарбу або лак; 15 01 02 – Пластикові тару; 20 01 28 - Фарби, чорнила, клеї та смоли.
Утилізація / Упаковка	Забруднені порожні контейнери повинні бути утилізовані, як відходи продукту.

14. Інформація про транспортування

14.1 Серійний номер ООН	Не потрібен
14.2 Відповідна назва для відвантаження	Фарба
14.3 Клас небезпеки для транспортування	Безпечний вантаж
14.4 Група пакування	Не встановлюється
14.5 Небезпека для навколишнього середовища	Немає
14.6 Особливі застереження для користувача	Немає
14.7 Перевезення насипом/наливом відповідно до документів ІМО	Не застосовується

15. Нормативна інформація

15.1 Законодавчі акти щодо безпеки здоров'я та навколишнього середовища, які стосуються речовини
Законодавчі акти (ЕС) № 1907/2006; Законодавчі акти (ЕС) № 1272/2008; Законодавчі акти (ЕС) № 453/2010; Законодавчі акти (ЕС) № 1975/324.
15.2 Оцінка хімічної безпеки
За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи, MATTLATEX фарба матова інтер'єрна TRIORA® , за наданою заявником Документацією, відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умови дотримання цього висновку може бути використаний в заявленій сфері застосування (мийні засоби, промисловість, оптово-роздрібна торгівля).



ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ відповідно до Регламенту REACH 453/2010	стор.
МАТTLATEX фарба матова інтер'єрна ТМ TRIORA дата: 07.11.2024 версія: 1.0	9 із 10

16. Інша інформація

Повний текст класифікацій, до яких входять класи небезпеки та характеристики небезпеки	<p>EUH071 - Спричиняє ураження дихальних шляхів;</p> <p>H301 - Токсично при проковтуванні;</p> <p>H302 - Шкідливо при проковтуванні;</p> <p>H311 - Токсично при контакті зі шкірою;</p> <p>H314 - Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей;</p> <p>H317 - Може спричинити алергічну реакцію на шкірі;</p> <p>H318 - Спричиняє серйозне пошкодження очей;</p> <p>H330 - Смертельно при вдиханні;</p> <p>H373 - Може спричинити пошкодження органів при тривалому або багаторазовому впливі;</p> <p>H400 - Дуже токсично для організмів водного середовища;</p> <p>H410 - Дуже токсично для організмів водного середовища з довгостроковими наслідками;</p> <p>Вод. гостр. токс. 1 - Хімічна продукція, яка проявляє токсичність для водних біоресурсів (при короткостроковому впливі), категорія 1;</p> <p>Вод. хрон. токс. 1 - Хімічна продукція, яка проявляє токсичність для водних біоресурсів (при довготривалому впливі), категорія 1;</p> <p>ВТОМ-ХВ 2 - Проявляє вибірккову токсичність для органів-мішеней та (або) систем органів за умови багаторазового впливу, категорія 2;</p> <p>Гостра токс.2 - Хімічна продукція, яка проявляє гостру токсичність у разі впливу на організм людини, категорія 2;</p> <p>Гостра токс.3 - Хімічна продукція, яка проявляє гостру токсичність у разі впливу на організм людини, категорія 3;</p> <p>Гостра токс.4 - Хімічна продукція, яка проявляє гостру токсичність у разі впливу на організм людини, категорія 4;</p> <p>Кор. шкіри 1В - Хімічна продукція, яка спричиняє ураження шкіри, категорія 1В;</p> <p>Пошк. очей 1 - Хімічна продукція, яка спричиняє серйозні пошкодження органів зору, категорія 1;</p> <p>СБТ / дСдБ – стійкі, біоаккумулятивні і токсичні для довкілля речовини;</p> <p>Шкіри сенс.1А - Хімічна продукція, яка спричиняє сенсibilізацію (алергічну реакцію) у дихальних шляхах або на шкірі, категорія 1А.</p>
Розшифровка аббревіатур і скорочень	<p>CAS - унікальний номерний ідентифікатор хімічних речовин, внесених до реєстру Chemical Abstracts Service;</p> <p>CLP/GHS - Класифікація, маркування та упаковка / Глобальна гармонізована система (узгоджена на глобальному рівні система класифікації і маркування хімічних речовин);</p> <p>СО – оксид вуглецю;</p>



ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ відповідно до Регламенту REACH 453/2010	стор.
МАТTLATEX фарба матова інтер'єрна ТМ TRIORA дата: 07.11.2024 версія: 1.0	10 із 10

Розшифровка абревіатур і скорочень	<p>CO₂ – діоксид вуглецю; EN – абревіатура технічних європейських стандартів; EWC – Європейський каталог відходів; GHS02 – кодове позначення піктограми небезпечності «полум'я»; GHS05 – кодове позначення піктограми небезпечності «корозія»; GHS06 – кодове позначення піктограми небезпечності «череп і схрещені кістки»; GHS07 – кодове позначення піктограми небезпечності «знак оклику»; GHS09 – кодове позначення піктограми небезпечності «довкілля»; IMO - Міжнародна морська організація LC50 – летальна концентрація речовини; ГДК - гранично допустима концентрація; НБ – кодове скорочення для сигнального виразу «Небезпека»; НС - надзвичайна ситуація; УВ - кодове скорочення для сигнального виразу «Увага».</p>
Додаткова інформація	<p>Дані, що містить паспорт безпеки, базуються на наявності інформації і досвіду компанії і доступні в даний момент. Інформація відноситься тільки до цього конкретного продукту. Споживач несе повну відповідальність за наслідки використання продукту в некоректних цілях. Документ вважається не дійсним, у випадку, якщо продукт використовувався без дотримання правил інструкції, спільно з будь-якими іншими речовинами та процесами та інше.</p>

Кінець паспорта безпеки хімічної продукції
